

# ITALOCAM NEWS

A NEWSLETTER DA CCIE DO PARANÁ  
E DE SANTA CATARINA

Número 80  
Outubro 2019

ITALO  
CAM



## PALAVRA DO PRESIDENTE

Estimado(a) associado(a),

LGPD, a Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais foi sancionada no Brasil e irá trazer mudanças expressivas, tanto em relação as obrigações das empresas em armazenamento e processamento de dados, quanto em tratamento de informações, evitando a violação de direitos na coleta de informações pessoais.

Ela entrará em vigor no meado do ano de 2020, mas é bom iniciar o processo a partir de agora. Negligenciar o assunto não é uma boa ideia. As multas por descumprimento são altas, chegando ate o 2% do faturamento da empresa.

O Brasil está se alinhando com o resto do mundo.

Boa leitura!

Francesco Pallaro  
Presidente

**La forza del "Made in Italy" e delle Eccellenze che diventano identita.**

**VENHA FAZER PARTE DO NOSSO TIME!**

**Associe-se a Italocam! Nós podemos lhe ajudar.**



CÂMARA ÍTALO  
BRASILEIRA  
DE COMÉRCIO  
E INDÚSTRIA  
DO PARANÁ



[www.italocam.com.br](http://www.italocam.com.br) - [contato@italocam.com.br](mailto:contato@italocam.com.br) - +55 (41) 3503-9947 / (41) 98768-6015

## Conheça o espaço dos Nossos Associados!

Aproveite a nossa newsletter e divulgue informações a respeito de sua empresa ou do seu trabalho.

Participe! Envie a sua sugestão para o e-mail [contato@italocam.com.br](mailto:contato@italocam.com.br)

## Está montando uma empresa e precisa de orientação?



Quer dedicar mais tempo aos seus negócios, mas não tem tempo? Quer cortar gastos com folha de pagamento? Cansado de pagar encargos financeiros? Ah! E ainda tem as redes sociais para administrar...

Então, a empresa Web Office Digital, parceira da Italocam, tem a solução para resolver o seu problema, com planos mensais à partir de R\$45,80!

Agende uma conversa com uma das especialistas da Web Office Digital pelos contatos: Danielle Barbieri (41) 999975456 – [daniellebarbieri@outlook.com](mailto:daniellebarbieri@outlook.com) ou Marcela Gaier (41) 991074079 – [marcelagaier@hotmail.com](mailto:marcelagaier@hotmail.com)

## INFORMAÇÕES ECONÔMICAS

O conteúdo deste "Boletim Contexto Econômico" é publicado mensalmente pela nossa parceira a Federação do Comércio do Paraná (Fecomércio-PR).

A contratação de trabalhador temporário pelas unidades do sistema produtivo é uma alternativa possível e legalizada, com o objetivo de atender demandas adicionais verificadas em datas comemorativas ou períodos específicos, conforme a atividade econômica: comércio, indústria, serviços, agricultura, etc. Um período no qual se verifica a maior contratação de trabalhadores por tempo limitado no comércio é o final de ano, coincidindo com o período Black-Friday e Natal, no ultimo bimestre do ano. *Leia aqui o informativo completo!*



# BATE-PAPO

A Pg1 Comunicação, a nossa parceira, entrevistou, nesta edição, a associada Roberta Rutkoski Keppe, estilista renomada na Itália e no Brasil por seus artigos de couro exóticos.

*[Leia aqui a entrevista!](#)*



---

## IV SETTIMANA DELLA CUCINA ITALIANA NEL MONDO EM CURITIBA



THE EXTRAORDINARY  
ITALIAN TASTE

Também neste ano, a Semana da Culinária Italiana, que ocorre de 18 a 24 de novembro, apresenta um rico programa de eventos na capital paranaense, como: a Premiação do Personalità Affari 2019, desenvolvido pela Italocam e, entre outros eventos, está o lançamento da rodada preliminar brasileira do Tiramisù World Cup para amadores, que ocorrerá em Treviso em novembro de 2020, e que pela primeira vez, contará com a participação de competidores brasileiros.

**[Confira a programação completa aqui!](#)**

## AGENDA

### 07/10 - B2B



O presidente da Italocam, Francesco Pallaro esteve reunido com Francisco Rocha, nosso associado da empresa Animus - empresa privada com a missão de promover a venda de matérias primas elaboradas para o mercado alimentício, dentro da cadeia 2B2.



## 11/10 - Conselho Diretivo Italocam



Os conselheiros diretivos da Italocam se reuniram para discutirem pautas administrativas. Os participantes conversaram sobre parcerias, associados, e premiação do Personalità Affari 2019. O presidente da Italocam, Francesco Pallaro, disse estar satisfeito com o trabalho que o Conselho desempenha, e reforçou a importância da atuação dos conselheiros nas atividades da Câmara.

## 26/10 - CCIE



O presidente da Italocam, Francesco Pallaro, esteve na Itália participando da 28ª Convenção Mundial das Câmaras de Comércio Italianas no Exterior, organizada pelo New Veneto Foreign Center e Assocamerestero, em colaboração com as Câmaras de Comércio de Treviso-Belluno, de Veneza Rovigo, de Pádua e de Unioncamer.

*Na foto, o presidente está junto com Gian Domenico Auricchio, presidente da Assocamerestero; e com Nico Rossini da Câmara de São Paulo.*

## 28/10 - FIEP

O vice-presidente da Italocam, Dario Galloni esteve prestigiando a solenidade de posse, a nova diretoria da Federação das Indústrias do Estado do Paraná (FIEP), que ocorreu no Campus da Indústria, unidade do Sistema Fiep no Jardim Botânico, em Curitiba. O novo presidente é Carlos Valter Martins Pedro, que substituiu Edson Campagnolo no cargo, irá comandar a FIEP pelos próximos quatro anos.

*Na foto: O presidente Carlos Valter discursa junto com a nova diretoria da Fiep (Foto: Gelson Bampi)*



## 29/10 - Contato Affari



O Consulado Geral da Itália de Curitiba e o Centro Europeu trarão à capital paranaense os dois campeões mundiais da competição “Tiramisù World Cup 2019 (TWC)”. A Itolocam está apoiando esta iniciativa, e aproveitando a oportunidade, os vencedores farão parte do evento Personalità Affari 2019, no mês de novembro. E por essa razão, o presidente da Itolocam, Francesco Pallaro se encontrou, na Itália, com Francesco Redi, presidente do Tiramisù World Cup.

| Na foto: Francesco Redi, Mario Pozza presidente CCIEE de Treviso, Francesco Pallaro e Claudia Pallaro |

## 04/11 - B2B



O presidente da Itolocam, Francesco Pallaro se encontrou, em Roma, com o deputado italiano, Carlo Calenda.



# Partnership Pubblico-Private e Opportunità di Investimento per l'Imprenditoria Italiana

La Camera Italiana di Commercio di Santa Catarina sta concentrando le sue attività promozionali a favore del business delle PMI italiane con la partecipazione ad eventi e la proposizione di progetti sopra le Partnership Pubblico-Private.

Inoltre svolge attività di approfondimento giuridico sulla recente Legge Generale sulla Protezione di Dati (LGPD), approvata in Brasile.

La Camera di Santa Catarina ritiene che le PPP (partnership pubblico-private) e le concessioni possono essere strumenti importanti a supporto dello sviluppo sociale ed economico dello Stato di SC e rappresentare grosse opportunità di investimento per l'impreditoria italiana del settore.

Il tema riveste particolare interesse in questo momento in Brasile, considerato lo scenario politico e gli indirizzi del governo che desidera privilegiare la realizzazione di opere pubbliche e migliorie infrastrutturali, rimanendo aperto alla partecipazione di eccellenze provenienti dall'estero.

Ed è in armonia con il lavoro svolto negli ultimi mesi da parte della rappresentanza diplomatica italiana in Brasile, sempre con la partecipazione della Camera di Commercio di Santa Catarina. Tra essi, l'incontro di business in San Paolo, su opportunità di investimento in infrastruttura, dove sono stati dibattuti temi riguardanti strade intelligenti e nuove vie per il business e certificazione dei progetti di infrastruttura. Presenti, tra gli altri le aziende italiane Gavio, Atlantia, Rina, Leonardo, Ecovias, Salini Impregilo, Spea.

Inoltre la Camera di Santa Catarina ha organizzato un seminario sulle PPP e concessioni in settembre, presso la sala di conferenze del TCE/SC (Corte dei Conti/ sez. Santa Catarina), nella città di Florianópolis.

La LGPD è un nuovo quadro normativo brasiliano approvato l'anno scorso che richiederà diversi cambiamenti nella gestione, nell'infrastruttura e nella tecnologia delle imprese.

L'attività della Camera di Santa Catarina è ancor più motivata dalla rilevazione che, in Brasile, le istituzioni pubbliche e le società private non sembrano ancora essere adeguatamente informate delle nuove normative e rischiano di non adattarsi dovutamente alla legislazione nazionale. Pertanto è necessario affrontare il tema per diffondere una comprensione generale delle leggi applicabili al mercato brasiliano.

*Informazioni: Camera Italiana di Commercio di Santa Catarina*





La vellutata di zucca è un primo piatto vegetariano caldo e nutriente. Ideale da preparare quando si avvicina la stagione invernale, può essere servito dentro la zucca stessa, per un risultato scenografico e colorato.

## INGREDIENTI

- 500 g di polpa di zucca mantovana
- 1/2 litro di brodo vegetale
- 1 scalogno
- 4 foglie di salvia
- olio extravergine di oliva
- 30 g di Parmigiano Reggiano grattugiato
- 4 amaretti
- sale

- pepe nero
- crostini di pane

Tempo Cottura: 25min

Preparazione: 20 min

Livello: Facile

Dosi: 4 porzioni

Calorie: 155

Credito: [www.cucchiaio.it](http://www.cucchiaio.it)

## COME PREPARARE

Prima di preparare la vostra vellutata, lavate bene la zucca sotto acqua corrente. Tagliate poi la parte superiore e scavate l'interno della zucca.

Tagliate la zucca a cubetti, sbucciate lo scalogno e tagliatelo a fettine. Scaldate 4 cucchiaini di olio in una casseruola, unite la salvia e lo scalogno e lasciatelo stufare dolcemente per 2-3 minuti.

Aggiungete la zucca, mescolate, versate il brodo bollente e cuocete la zuppa su fiamma bassa e a pentola semi-coperta per circa 20 minuti, o fino a quando la zucca risulta tenera.

Fuori dal fuoco eliminate la salvia e frullate zucca e scalogno con un mixer a immersione. Versate la vellutata dentro la zucca e servitela calda, accompagnata a piacere con crostini di pane, una fogliolina di salvia e un macinata di pepe.

Aggiungete a piacere semi di zucca, amaretti sbriciolati o parmigiano reggiano grattugiato.



## Expediente

Italocam News é um informativo da Câmara Ítalo-Brasileira de Comércio e Indústria do Paraná (Italocam)

**Endereço:** Rua Simão Bolívar nº 1679 - Hugo Lange - CEP: 80040-140 - Curitiba-PR

**Telefone:** +55 (41) 3503-9947 e (41) 98768-6015

**E-mail:** contato@italocam.com.br

**Internet:** www.italocam.com.br

**Facebook:** camaraitalocam

**Presidente:** Francesco Pallaro

**Editora Responsável (fotos, diagramação e edição):** Pâmela Mendes Leony – jornalista profissional diplomada – Mtb 5480-PR

**Colaboração:** Câmara Italiana de Comércio e Indústria de Santa Catarina

Periodicidade mensal - Distribuição exclusiva pela Internet.

Para enviar sugestões, pedir inclusão ou exclusão do e-mailing envie um e-mail para contato@italocam.com.br

